

Bruksela, 15 lipca 2025 r.
(OR. en)

11240/25

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0196(NLE)

ECOFIN 948
UEM 386
FIN 825
ECB
EIB

NOTA DO PUNKTU I/A

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli (część II)/Rada
Dotyczy:	Decyzja wykonawcza Rady w ramach Instrumentu na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności – Grecja – Przyjęcie

1. Decyzją wykonawczą Rady z dnia 13 lipca 2021 r., w wersji przedstawionej w dok. 10152/21 + ADD 1, zatwierdzono pozytywną ocenę planu odbudowy i zwiększania odporności Grecji („RRP”) zgodnie z art. 20 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2021/241.
2. Ta decyzja wykonawcza Rady została następnie zmieniona w dniu 8 grudnia 2023 r. na podstawie art. 21c rozporządzenia (UE) 2021/241, jak określono w dok. 15831/23 REV 1 + ADD 1 REV 1, w dniu 16 lipca 2024 r. na podstawie art. 21 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2021/241, jak określono w dok. 11858/24 COR 1 + ADD 1 COR 1, w dniu 21 stycznia 2025 r. na podstawie art. 21 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2021/241, jak określono w dok. 17055/24 + ADD 1 COR 1.
3. W dniu 14 maja 2025 r. Grecja zwróciła się do Komisji z uzasadnionym wnioskiem o przedstawienie wniosku dotyczącego zmiany decyzji wykonawczej Rady z dnia 13 lipca 2021 r. zgodnie z art. 21 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2021/241 ze względu na to, że realizacja RRP nie jest już częściowo możliwa z uwagi na obiektywne okoliczności. Na tej podstawie Grecja przedłożyła zmieniony RRP.

4. Komisja oceniła zmieniony RRP według kryteriów oceny określonych w art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/241. Komisja jest zdania, że zmiany przedstawione przez Grecję nie mają wpływu na pozytywną ocenę RRP określoną w decyzji wykonawczej Rady z dnia 13 lipca 2021 r. w zakresie adekwatności, skuteczności, efektywności oraz spójności RRP według kryteriów oceny określonych w art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/241.
5. Komisja stwierdziła, że zmieniony RRP spełnia w zadowalający sposób kryteria oceny określone w rozporządzeniu (UE) 2021/241, zgodnie z art. 20 ust. 2 tego rozporządzenia i załącznikiem V do tego rozporządzenia, reformy i projekty inwestycyjne niezbędne do zrealizowania zmienionego RRP, odpowiednie kamienie milowe, wartości docelowe i wskaźniki, oraz że wkład finansowy udostępniony Grecji pozostaje bez zmian.
6. W związku z tym, działając na podstawie art. 20 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2021/241, w dniu 1 lipca 2025 r. Komisja przedłożyła Radzie wniosek dotyczący decyzji wykonawczej Rady zmieniającej decyzję wykonawczą (UE) z dnia 13 lipca 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Grecji, w wersji przedstawionej w dok. ST 11095/25 i ST 11095/25 ADD 1.
7. Grupa Robocza Radców Finansowych przeanalizowała wniosek w dniu 15 lipca 2025 r. i osiągnęła porozumienie w sprawie tekstu, z zastrzeżeniem weryfikacji prawno-językowej.
8. Tekst decyzji wykonawczej Rady w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów zamieszczono w dok. ST 11101/25 i ST 11101/25 ADD 1.
9. W związku z powyższym Komitet Stałych Przedstawicieli jest proszony o:
 - potwierdzenie porozumienia w sprawie następujących tekstów w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów:
 - a) decyzji wykonawczej Rady zmieniającej decyzję wykonawczą z dnia 13 lipca 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększenia odporności Grecji, w wersji przedstawionej w dok. ST 11101/25, oraz
 - b) załącznika do decyzji wykonawczej Rady zmieniającej decyzję wykonawczą z dnia 13 lipca 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Grecji, w wersji przedstawionej w dok. 11101/25 ADD 1; oraz o:
 - zalecenie Radzie, by przyjęła wyżej wymienioną decyzję wraz z załącznikiem jako punkt A na jednym z najbliższych posiedzeń.